



## الاستدامة في مجال الإنشاء والبناء (دراسة حالة: أنظمة تقييم المبني المستدام)

حمادة محمد عبد العظيم الشيخ و محمد عبد الرؤوف ابوالفتوح و اسلام احمد أبوضيف على  
قسم العمارة - كلية الهندسة - جامعة الأزهر

### ABSTRACT

Many countries have introduced the concept of sustainable development and headed towards green buildings to promote sustainability in the building and construction sectors. Sustainable buildings or green buildings or Ecological design means to build homes, offices, or other structures in a way to reduce the Ecological Footprints. It looks at sustainability at the present time as the delicate balance between economic, environmental and social health of the community and the nation, and thus of the land. Sustainability rating systems was developed to measure the level of sustainability and green building practices and to provide the best experience at the highest level of certified systems. Sustainable buildings will design, build and operate by certified standards of guidelines and checklists.

Rating systems specially designed to suit a specific country or region and will not be applicable in another country or region, and therefore must develop evaluation systems in accordance with the local and environment needs to be more accurate in measurement.

Sustainable building rating systems in Egypt applied to climate-related issues, the use of non-effective energy, the weakness of natural resources and waste liquid, gas and solid agricultural management, as well as drainage and irrigation water waste, which have a negative and dangerous effect for the environment and all sectors of the state, and the quality of the indoor environment, This requires the development of an Egyptian national system for rating green buildings to ensure the achievement of the development goals we have: to meet the current generation's needs without compromising the needs of future generations, to reduce energy consumption and reduce costs in the construction sector.

### الملخص

أدخلت العديد من البلدان مفهوم التنمية المستدامة واتجهت نحو المبني الخضراء لتعزيز الاستدامة في قطاعات التشييد والبناء . المبني المستدام أو المبني الخضراء أو التصميم البيئي تعني بناء المنازل والمكاتب، أو غيرها من المباني في وسيلة لتقليل بصماتها البيئية. وينظر إلى الاستدامة في الوقت الحاضر بالتوافق الدقيق بين الصحة الاقتصادية والبيئية والاجتماعية للمجتمع والأمة وبالتالي للأرض. تم تطوير أنظمة تقييم الاستدامة لقياس مستوى استدامة المبني الخضراء وتقديم أفضل ممارسات الخبرة في أعلى مستوى معتمد للأنظمة، وسيتم تصميم وبناء وتشغيل المبني المستدام من خلال معايير معتمدة من المبادئ التوجيهية وقوائم المراجعة.

أنظمة التصنيف مصممة خصيصاً لتلائم بلد أو منطقة معينة ولن تكون قابلة للتطبيق في بلد أو منطقة آخر ظلّ يُجب تطوير أنظمة التقييم بناء على الاحتياجات المحلية والبيئية لكي تكون أكثر دقة في القياس.

يأتي تطبيق أنظمة تقييم المبني المستدام في مصر من أجل القضايا المتصلة بالمناخ مستخدم الغير الفعال للطاقة، وضعف إدارة الموارد الطبيعية والنفايات السائلة والغازية والصلبة والزراعية، وكذلك مخلفات مياه الصرف الصحي والري، والتي يكون لها تأثير سلبي وخطير على البيئة وجميع قطاعات الدولة، وجودة البيئة في الأماكن المغلقة، ويستلزم هذا تطوير نظام مصرى وطني لتصنيف المبني الخضراء لضمان تحقيق أهداف التنمية لديمقратية احتياجات الجيل الحالى دون المساس باحتياجات الأجيال القادمة، وللحد من استهلاك الطاقة وتقليل التكاليف في قطاع البناء والتشييد.

**الكلمات الدالة:** الاستدامة- المبني المستدام- المبني الخضراء- التقييم البيئي- أنظمة التقييم.

## المقدمة:

- أدت الزيادة السكانية في مصر، التي تعد الأكبر في منطقة الشرق الأوسط في التوسع المستمر في الإنشاء والبناء والصناعة
- أنشطة البناء هي أحد الأنشطة البشرية الأكثر تأثيراً على الموارد الطبيعية والبيئة بدأ أن تنشأ فلسفه التطور العلمي بشكل طردي وتنفذ بجدية، ويجب الالتزام بمفهوم التنمية المستدامة، لتطوير المبني الخضراء.
- أدرك المجتمع اليوم تأثير المبني على البيئة والدور الكبير الذي تلعبه في استهلاك الطاقة، وتغير المناخ والاحتباس الحراري، بذل جهود كبيرة منذ ذلك الحين من أجل تقليل آثار المبني على البيئة، العوامل التي حولت صناعة البناء هو ظهور أنظمة تقييم المبني المستدامة.

## إشكالية البحث:

### أ- عوامل اختيار موضوع الدراسة:

- للتواصل مع عمليات التطوير الحضري الحديثة التي تهدف إلى خلق مباني مستدامة صالحة للعيش تعود بالمنفعة العامة:
- أولاً: على ساكنى المكان بالراحة الحرارية الخارجية والتهوية الطبيعية المناسبة وعدم استخدام المواد السامة من مواد البناء التي تؤثر على الأطفال والتقليل من الحد الأدنى للطلب الداخلي على المياه والحد الأدنى من أداء الطاقة.
  - ثانياً: على البيئة المحيطة بتقليل التلوث من المواد السامة وغازات التبريد وحماية النباتات والحياة البرية.
  - ثالثاً: على الدولة بتقليل الحاجة إلى بناء محطات توليد طاقة وتقليل الحاجة إلى توفير مرافق لتحلية المياه وتقليل الحاجة إلى بناء محطات معالجة ماء الصرف باهظة الثمن.

### ب- تحديد المشكلة:

- نظراً لما تمر به بلادنا مصر من تغيرات بعد الثورة وما يلزمها ذلك من الحاجة إلى التقدم في جميع المجالات، والتوسيع المستمر في الإنشاء والبناء والصناعة، وحيث أن الزيادة في عدد السكان (مليون/ السنة)، وهناك حاجة إلى إنشاء عدد كبير من المساكن وإنشاء أنظمه إضافية للبنية التحتية لحوالي 60 مليون نسمة (2035) لإعادة ترکز السكان على الأرجح في الصحراء.
- وجب على كباحث إلقاء الضوء على أنظمة تقييم المبني المستدامة العالمية للتعرف بها من خلال دورتها الحياتية بدءاً من التصميم مروراً بالإنشاء ووصولاً إلى التشغيل، وذلك حسب القواعد المتتبعة لنظام التقييم، والتأكيد من تحقيقها بعد التشغيل للمبني، والنظر في إمكانية تطبيق البناء المستدام في مصر.

## أهداف البحث:

- تهدف الاستدامة إلى إطالة العمر الإنتاجي للمبني من أجل المساهمة في توفير الطاقة والمال والمواد، وإلى الاعتماد على الطاقة المتجددة بدل من الموارد المحدودة للعالم الطبيعي.

### يهدف البحث إلى:

- التعريف بأسسيات مفهوم الاستدامة.
- عرض المبادئ الأساسية للتصميم المستدام التي تهم كل من المهندس المعماري والمقاول والمالك.
- تسليط الضوء على أهمية أدوات التقييم المستدامة في مجال البناء والتشييد، وفوائد المبني المستدامة.
- مناقشة كيفية التمازن بين مرحلة التصميم ومرحلة البناء للوصول إلى أهداف الاستدامة.
- تحليل للوضع الحالي لمبادئ التصميم المستدام واستخدام أ��وا德 البناء والبناء الأخضر في مصر.
- وضع إطار متقابل للمستقبل من المبني الصديقة للبيئة، والتي تعتبر ذات تأثير أقل على البيئة العالمية ولها فائدة إضافية تمثل في تقليل تكاليف التشغيل المرتبطة.

## منهج البحث:

يتم بهذا البحث الاعتماد على المنهج المتكامل، ويستند هذا المنهج على حقيقة وجود ارتباط وتلازم ما بين الإطار العلمي للبحث (أي الفكر النظري)، وبين الواقع العملي (أي المجال التطبيقي) مما يسمح بالمزامن بين النظريات التي تفسر الظواهر والتطبيق العملي في الواقع، أي أن هذا المنهج يجمع ما بين الإطار النظري والواقع العملي، وينتحق ذلك بالتحليل والتوليف والتقييم لموضوع الدراسة.

ويساعد هذا المنهج الباحث للدراسات التطبيقية (لأنظمة المستدامة في مجال البناء والتشييد) وبذلك يشتمل البحث على كل من:

المنهج الاستقرائي: للمفاهيم الأساسية لل والاستدامة.

المنهج الاستنتاجي: وذلك لمعرفة كيفية تطبيق أنظمة تقييم الاستدامة لمعالجة المشكلة البحثية.

الملاحظة العلمية: تعتمد على مقاييس خاصة تسمح بالتفكير وإغفال تلك التي تكونت بالصدفة.

الوصف العلمي: وهو الوصف الكمي المعتمد على الإحصائيات المؤكدة.

## 1 مفهوم الاستدامة:

### 1/1 الخلفيّة التارخية للاستدامة:

- في 1970 في وقت مبكر ظهرت الاستدامة كمصطلح وفكرة تقريرية، وذلك استجابة لمخاوف تعميق العقدين السابقة حول الأضرار والمخاطر، وفشل التنمية والحدود الواضحة للنمو. عندما تم اكتشاف الاهتمامات البيئية العالمية في مؤتمر ستوكهولم للأمم المتحدة عام 1972 بشأن البيئة البشرية<sup>(١)</sup>.

- في عام 1980، عادت القضية إلى الظهور تحت مسميات للتنمية المستدامة والتصميم المستدام وفي هذه المرة أثبتت نجاحاً أكثر. وفي عام 1987 أعدت اللجنة العالمية للبيئة والتنمية وثيقة بعنوان مستقبلنا المشتركة Common Future WCED ، والمعرفة أيضاً باسم تقرير بروندتلاند نسبة إلى منسق اللجنة (جو هارلم بروندتلاند). وكانت هذه المرة الأولى التي أدخل فيها مفهوم التنمية المستدامة

- في عام 1992، عقدت الأمم المتحدة مؤتمرها العالمي الأول حول البيئة والتنمية في ريو دي جانيرو وأصبحت الاستدامة تتضمن بقية في لغة التنمية محلياً، وعالمياً.

- بحلول عام 2002، عندما تم عقد مؤتمر Rio+10 (مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة في جوهانسبرغ)، اتضح أن قلة من توقعات 1992 قد اسْتُوفيت. بسبب الإخفاقات لتحقيق تحسينات قبلة للقياس. وكانت الاتجاهات بعيداً عن الاستدامة واضحة. وأفاد منظموا المؤتمر أنه في السنوات العشر التالية لمؤتمر Rio+10 (Rio+) تعمق الفقر في العديد من المناطق، واستمر التدهور البيئي<sup>(٢)</sup>

### 2/1 تعريف الاستدامة:

- كلمة الاستدامة (sustainability) مشتقة من الكلمة اللاتينية sustiner وتوفر القواميس أكثر من عشرة معانٍ أهمها (maintain "الحفاظ على" و support "الدعم" و endure "التحمل")<sup>(٣)</sup>.

- منذ 1980م استخدمت الاستدامة أكثر بمعنى الاستدامة البشرية على كوكب الأرض وقد ظهر هذا في التعريفات المنقولة على نطاق واسع كجزء من مفهوم التنمية المستدامة، وقد عرفتها لجنة بروندتلاند للأمم المتحدة WCEB في 20 مارس 1987: "التنمية المستدامة هي التنمية التي تلبى احتياجات الحاضر دون المساس بقدرة الأجيال المقبلة على تلبية احتياجاتها الخامسة"

- وهناك تعريف للاستدامة هي "إطالة العمر الإنتاجي للمبنى من أجل المساهمة في توفير الطاقة والمال والمواد" (Sir Bernard Feilden) أحد المهندسين المعماريين في المملكة المتحدة<sup>(٤)</sup>.

- وهناك تعريف آخر هو: "تصميم المباني وإنشاءه باستخدام الأساليب والمواد من مصادر ذات كفالة تضر بصحة البيئة أو صحة ما يرتبط بها، ورفاهية ساكني المبنى، وعمال البناء وكل العامة، والأجيال القادمة"

### 3/1 مفهوم المباني الخضراء GREEN BUIDING وعلاقتها بالاستدامة:

أدخلت العديد من البلدان مفهوم التنمية المستدامة واتجهت نحو المباني الخضراء لتعزيز الاستدامة في قطاعات التشيد والبناء . تتحول العديد من البلدان الآن في جميع أنحاء العالم إلى التنمية المستدامة في جميع القطاعات تقريباً، وكانت ثورة المباني الخضراء نتيجة لذلك لتؤدي إلى البناء المستدام، وأصبحت مصدر للفلق الدولي (Haselbach,2008) " .<sup>(٥)</sup>

- مصطلح الأخضر "GREEN" والعمارة الخضراء: مصطلح "الأخضر": هو المثالى الذي يحافظ على المشروع ويعيد الاستدامة بتحويل المبنى ليكون مصدراً للموارد والطاقة والمياه بدلاً من أن يكون مستهلكاً صافياً . وهذا يعني أن المباني الخضراء أثناء عملية البناء، وحياتها تؤكد على الاستخدام الأكثر صحة والممكن للبيئة والاستخدام الأكثر كفاءة والأقل تخريب للأراضي والمياه والطاقة والموارد (M. Paul and P. E. Zeigler).

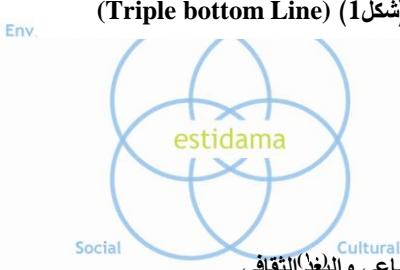
تعريف العمارة الخضراء: هي "العمارة المتوافقة مع البيئة، للحد من الآثار السلبية، والتحقق من كفاءة استخدام الطاقة، والاستخدام الأمثل لمصادر الطاقة المتتجدة، والاستخدام الفعال وإعادة استخدام المواد والموارد وفيما يتعلق بالموضع من التكيف مع الظروف المناخية، وتوفير الراحة للمستخدمين " هذا التعريف يساعد على معرفة المكون الرئيسي للعمارة الخضراء<sup>(٦)</sup>.

### 4/1 ركائز الاستدامة:

وبنظر إلى الاستدامة في الوقت الحاضر بالتوافق الدقيق بين الصحة الاقتصادية والبيئية والاجتماعية للمجتمع والأمة وبالتالي الأرض (Triple bottom Line)<sup>(٧)</sup>.

وقد أشار بعض الباحثين والمؤسسات إلى أن هذه الأبعاد الثلاثة ليست كافية لتعكس المجتمع المعاصر، وقد وافق المكتب التنفيذي لمنظمة المدن المتحدة والحكومات المحلية في اجتماعها في شيكاغو بتكييف لجنة الثقافة لوضع بيان السياسة عن "الثقافة بوصفها الداعمة الرابعة للتنمية المستدامة".

(شكل 1) (Triple bottom Line) (Triple bottom Line)<sup>(٨)</sup>



(شكل 2) الركائز الأساسية الأربع للاستدامة وهي البعد البيئي والبعد الاقتصادي والبعد الاجتماعي والبعد الثقافي

### 5/1 طرق تقييم الاستدامة Sustainability Assessment Methods

Multi-Criteria Analysis	8	Strategic Environmental Assessments	2
Material Intensity Per Service Unit (MIPS)	9	Cost-Benefit Analysis	3
Analytic Network Process	10	Travel Cost Theory	4
Life Cycle Assessment	11	Community Impact Evaluation	5
Sustainability/Environmental Rating Systems	12	Contingent Valuation Method	6

وقد تم تصميم أنظمة الاستدامة / او التقييم البيئي لقياس الأداء البيئي لمجموعة متنوعة من المشاريع في صناعة البناء والتسيير . النهج المتكامل يساعد في عملية صنع القرار ، ويقلل من خطأ التصميم والبناء. صناعة البناء لديها مجموعة واسعة من نظم الاستدامة / او التصنيف البيئي للاختيار من بينها:

ATHENA, BEAT 2002, BREEAM, LEED, Green Globes, CASBEE, and Green Start

## 6/1 فوائد المباني المستدامة (الخضرة):

### أ - من الناحية البيئية:

- المباني المستدام sustainable building أو المباني الخضراء Green building أو التصميم البيئي ecological design تعني بناء المنازل والمكاتب، أو غيرها من الهياكل في وسيلة لتقليل بصماتها البيئية ecological footprints . ويشمل هذا المجال ثلاثة مجالات للتركيز:

#### 1-تصميم المبني 2-الموارد 3-المواد البديلة.

تصميم المباني الخضراء يشمل جميع الميزات التي تشجع على الاستخدام الفعال للطاقة والحرارة والضوء والماء، والتخلص من النفايات. الحفاظ على الموارد في البناء الأخضر يقلل من إجمالي الكمية اليومية السنوية من المياه، والطاقة، والمواد التي يستخدمها الهيكل. على سبيل المثال، حفظ المياه وعادة ما تتطوّر على إعادة تدوير استخدام الماء، وتسمى المياه الرمادية لري الحدائق. وخزانات تجميع مياه الأمطار للحفاظ على استخدام المياه بشكل عام، مما يسهم أيضاً في حفظ الموارد. والجانب الثالث من المباني الخضراء ويشمل المواد البديلة التي يستخدمها المهندسين المعماريين وشركات البناء لإنشاء المباني الجديدة. فمن الحكمة في مواد البناء والمنتجات الاستهلاكية أن يكون لها تأثير كبير وإيجابي على بصمة البيئية<sup>(١١)</sup>.

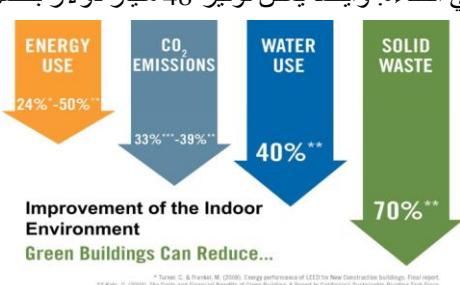
### ب - من الناحية الاقتصادية:

- تكاليف رأس المال ليست أعلى لكثير من عناصر البناء الأخضر فرغم أن التكاليف الأولية هي أكثر ارتفاعاً فغالباً يقابلها انخفاض في تكاليف التشغيل<sup>(١٢)</sup>.
- قيمة العقارات للمباني الخضراء ترتفع بشكل أسرع من المباني التقليدية، مع قصر وقت إعادة البيع جنباً إلى جنب مع اشتراط الإشغال فترة أطول المستأجر<sup>(١٣)</sup>.



(شكل 3) تأثير دور المباني الخضراء على سوق العقارات للمباني الخضراء<sup>(١٤)</sup>.

- يتم توفير التكلفة الإجمالية للمباني الخضراء، فهي تعتمد على عوامل مثل المناخ، والتضاريس، والتوقيت، والمتطلبات (الاتساعات) ومعايير البناء المحلية<sup>(١٥)</sup>.
- هناك صلة بين نوعية البيئة الداخلية من ناحية وزيادة الإنتاجية وتحسين الصحة من ناحية أخرى. وتقدر زيادة أداء العاملين في الولايات المتحدة وحدها إلى 160 مليار دولار في تحقيق مكافأة في الكفاءة. وأيضاً يمكن توفير 48 مليار دولار بفضل قلة حدوث الربو والحساسية وأمراض المبني<sup>(١٦)</sup>.



(شكل 4) دور المباني الخضراء في تحسين البيئة الداخلية<sup>(١٧)</sup>.

## 2 مبادئ التصميم المستدام:

### 1/2 التنمية المستدامة للموقع:

ويشمل اختيار الموقع المناسب للمشروع، ورؤوية المحترفين للموقع، ووسائل النقل، ومرؤونة الخدمات، ووضع خطط صيانة وإدارة لمياه الأمطار. تصميم المساحات الخارجية مع التركيز على الفوائد الصحية للمساحات الخضراء وهو جزء من التخطيط لموقع البناء المستدام. وبالإضافة إلى تحسين المناخ المحلي في المناطق الساخنة، وتساعد على تنقية الهواء المحمول بالغبار والبخار والعديد من الملوثات الأخرى<sup>(١٨)</sup>.

موقع وحجم القطعة من الاعتبارات المهمة لتحقيق مستوى منخفض من متطلبات الطاقة الأولية. ويؤثر توجيه مبنى معين (خوصاً من سطوحه الشفافة) على موازنة الطاقة لديها بسبب الارتفاعات المختلفة من الإشعاع الشمسي التي يتعرض لها، فالتجربة الصحيحة وأبعاد التوازن تعتمد على المناخ في الهواء الطلق والاستفادة منه، ويمكن وضع رؤية للتحديد الصحيح للموقع ضمن مفهوم التخطيط الحضري<sup>(٢٠)</sup>.

## 2/2 الطاقة:

الطاقة هي المحرك الأساسي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وتعتبر تنمية موارد الطاقة الأولية وحسن إدارتها واستخدامها من أهم سياسات واستراتيجيات التنمية، وتعتمد مصر في تحقيق التنمية الاقتصادية والتكنولوجية على عدة مصادر من الطاقة المتاحة وهي الكهرباء والبترول والغاز الطبيعي<sup>(١١)</sup>.

تم الاعتراف بموارد الطاقة المتعددة دولياً لتعزيز النهج المبتكر للتخفيف من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون التي تحدث من الاستهلاك المرتبط بتسيير المباني وتشغيلها.

لتوليد الطاقة المتعددة في المباني، وتستخدم ستة تكنولوجيات رئيسية:

هي الألواح الشمسية، وتوربينات الرياح، وتسخين المياه بالطاقة الشمسية، والكتلة الحيوية، والجمع بين الحرارة والطاقة (CHP) والمضخات الحرارية.

اختيار تكنولوجيا الطاقة المتعددة هو عامل مهم وتخالف تبعاً للموقع. على سبيل المثال، على الموقع الذي لا يستفيد مع تواجه الجنوب، لا يمكن أن يكون تركيب خيار الخلايا الضوئية. وبالمثل، فإن المناطق التي تتعرض بها سرعة الرياح لا تستخدم توربينات الرياح<sup>(١٢)</sup>.

## 3/1 المياه:

تستخدم المياه أثناء مرحلة إنشاء البناء للسيطرة على الغبار، وتصنيع الخرسانة، والاستخدام الاستهلاكي من قبل طاقم البناء، يمكن أن تتأثر جودة المياه من خلال الأنشطة التي تسبب الانجراف التربة، وعدم قدرة التربة على منع المياه مما يسبب الرشح والأكسدة التي يمكن أن تتفشى كيميائياً للماء. وتصريف النفايات أو مياه الصرف الصحي. وتتسرب الملوثات، وخاصة النفط<sup>(٢٢)</sup>. في الأسرة المتوسطة يتم استخدام مياه الشرب كال التالي 68% من مياه الشرب النشطيف ولتنظيف دورات المياه. وتمثل الإجراءات الغسيل وغسل الأطباق 19% أخرى. يستخدم حجم المياه المتبقية للشرب والطهي ولسقي الحدائق والتقطيف<sup>(٢٠)</sup>.

## 2/4 كفاءة استخدام المواد:

بحلول عام 2050، يمكن أن تستهلك الإنسانية ما يقدر بنحو 140 مليار طن من المعادن والخامات والوقود الحفري والكتلة الحيوية سنوياً (ثلاث مرات الكمية الحالية) ما لم يتم فصل معدل النمو الاقتصادي عن معدل استهلاك الموارد الطبيعية. المواطنون في البلدان المتقدمة تستهلك ما معدله 16 طناً من تلك الموارد الرئيسية للفرد (تصل إلى ما يتراوح من 40 طن أو أكثر للشخص الواحد في بعض البلدان المتقدمة)<sup>(٤)</sup>.

يستخدم المهتمين بالبيئة عملية تسمى The Three RS لذكرهم بكيفية إدارة البصمات البيئية، ويشير هذا المصطلح إلى التخفيف، وإعادة الاستخدام reuse، وإعادة التدوير recycle.

- الاستصلاح Reclamation: هو استعادة عنصر بعد أن تم استخدامه واعتباره نفايات.

- إعادة التدوير Recycle: تقلل من كمية الإمدادات الجديدة التي يجب أن تنتجه الصناعات لتلبية احتياجات المستهلكين.

- الاستبدال substitution: استبدال الموارد الطبيعية النادرة أو المستجذفة تقريباً مع المواد المتوفرة.

- التوليف synthesis: عادةً ما يستفيد من العمليات البيولوجية biosynthesis التي تتطلب كميات أقل من الطاقة وتنتج نفايات أقل خطورة من التركيب الكيميائي chemical synthesis التقليدي<sup>(١١)</sup>.

## 2/5 جودة البيئة في الأماكن المغلقة:

تعتمد الكمية المطلوبة من تبادل الهواء في المقام الأول على عدد الأشخاص في الغرفة، ونوع الأنشطة التي يتم ممارستها (على سبيل المثال الطبخ) ونوع الانبعاثات الحالية من المواد أو الأجهزة، وتتحسن معدلات نقل الأكسجين في الجسم مع ارتفاع CO<sub>2</sub> ويؤدي إلى الصداع وانخفاض مستويات الأداء<sup>(٢٠)</sup>.

وتشمل الانبعاثات من المركبات المستخدمة لنقل مواد البناء. وابناعث المركبات العضوية المتطرفة من مواد البناء . وكميات صغيرة من غاز أول أكسيد الكربون، وأكسيد النيتروجين، والجسيمات من أنشطة التقطير؛ والعبارات المتسرط من التربة، والعديد من المصادر المزعجة والمؤثرة مثل (الإزار، والحرق، وحفر الخندق، والردم، والضخ، وحركة المعدات والشاحنات)، وخلط الخرسانة، والتخزين بدون غطاء لأكوام التربة، ويمكن أن تتأثر نوعية الهواء إذا تم حرق الغطاء النباتي<sup>(٢٣)</sup>.

## 3 تحليل مقارن لأنظمة تقييم المباني المستدامة:

### 1/3 مفهوم أنظمة تقييم المباني المستدامة:

تم تطوير أنظمة التقييم لقياس مستوى استدامة المباني الحضرية وقد تم تقديم أفضل ممارسات الخبرة في أعلى مستوى معتمد للأنظمة. وسيتم تصميم وبناء وتشغيل المباني المستدامة من خلال معايير معتمدة من المبادئ التوجيهية وقوائم المراجعة<sup>(٢٠)</sup>.

### 1/1/3 المناهج الرئيسية لتقييم أداء المباني المستدامة:

1-أنظمة الطلب التراكمي على الطاقة (CED): تقييم استهلاك الطاقة. لها نهج كمي لقياس،

2-أنظمة تحليل دورة الحياة (LCA): تعتبر الجوانب البيئية فقط. لها نهج كمي لقياس،

3-أنظمة اجتماعية لتقييم الجودة (TQA): تقييم الجوانب البيئية والاقتصادية والاجتماعية، وهي أنظمة تقييم الاستدامة مثل

BREEAM و LEED وغيرها. تشمل كل من نهج التقييم النوعي والكمي (Hastings and Wall 2007)<sup>(٧)</sup>.

### 3/2/تعريف أنظمة تقييم المبني المستدامة:

هي الأدوات التي تدرس الأداء أو الأداء المتوقع من "المبني كله" وترجمة هذه الدراسة لإجراء تقييم شامل يسمح للمقارنة على المبني الأخرى أو الأداء القياسي<sup>(٢٥)</sup>. وتسعى أنظمة التقييم إلى:

- أ-تحقيق التحسين المستمر لأداء المبني وتقليل الأثر البيئي.
- ب-توفير مقياس لتأثير المبني على البيئة المحيطة.
- ج-وضع معايير ذات مصداقية من خلال المبني حيث يمكن الحكم عليها بموضوعية.

### 3/1/الهدف من أنظمة التقييم:

تهدف إلى تحقيق أفضل أداء للمبني وزيادة سوق المبني المستدامة حيث إن تلك النظم تشمل تصميم وتنفيذ وتشغيل المبني في إطار التأثيرات البيئية واستهلاك الموارد وراحة الأفراد، ومن خلال تقييم المبني بدرجات أو نقاط يتضمن أداء المبني وتميزه وتشمل النظم تقييم الأداء من خلال الموارد والتأثيرات البيئية وهي (استخدام الطاقة-استهلاك المياه-استخدام الموارد-ظروف الموقع-معدل المخلفات) والظروف الناتجة عن تصميم المبني (صلاحية المبني - البناء بالاعتماد على نظام إعادة الاستخدام)<sup>(٢٦)</sup>.

### 4/1/الغرض من أنظمة التقييم:

هو اعتماد الشهادات في الجوانب المختلفة للتنمية المستدامة خلال مراحل التخطيط والبناء لضمان الجودة لأصحاب المبني والمستخدمين. حيث يتم فرز جوانب مختلفة في جميع الفئات. وكل جانب مجموعة معايير تحتاج إلى التحقق منها لتلبية المتطلبات أو الحصول على نقطة. ومقياس التقييم ينقسم إلى مستويات مختلفة. وكلما زادت عدد النقاط، كانت الشهادة أفضل<sup>(٢٧)</sup>.

### 5/1/فوائد استخدام أنظمة التقييم<sup>(٢٨)</sup>:

تربي الوعي بالقضايا والمعايير البيئية وتشجيع أفضل الممارسات وتنشيط سوق العقارات والإنشاءات المستدامة. وتتوفر وسيلة للتحقق وإطار عمل للمحترفين أثناء الاستخدام، وتحسن إدارة الممتلكات وتحدد أولويات الصيانة وأحتياجات التشغيل.

### 2/3 فرز وتحليل لأنظمة تقييم المبني المستدامة:

**أنظمة التقييم التي أجريت بينها المقارنة:**

1- BREEAM (Building Research Establishment's Environmental Assessment Method)

2- CASBEE (Comprehensive Assessment System for Building Environmental Efficiency)

3- Estidama

4-Green Pyramid

5-LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design)

#### (جدول 1) عرض معايير المقارنة لنظم التقييم المطبقة:

أ -	نبذة عن النظام	بلد المنشأ وسنة التأسيس ومعلومات عامة.
ب -	إدارة النظام	حسب الحكومة أو المنظمات الغير حكومية.
ج -	إمكانية التطبيق	- على نوع من المشروعات: مثل البناء الجديد، والتجديدات الكبرى، ومباني الایجار. - على نوع من المباني: مثل مباني المكاتب والمحاكم وغيرها.
د -	الفئات الرئيسية	قياسات رقمية تسهل تقييم الأداء المطلق والنطبي.
ـ	المحتوى الفني	من خلال معالجة النظام للمجالات الرئيسية للتصميم المستدام.
ـ	مستويات تقييم النظام	تحديد نظام ونتيجة للتحقق من ممارسات التصميم المستدام وتقييم المبني.
ـ	سهولة الاستخدام	التكلفة: التعرف على تكلفة استخدام هذا النظام، مثل تكلفة الاستخدام أو نظام تصنيف المواد، وتكلفة تسجيل المشروع، والرسوم المرتبطة بها مع شهادة، والوقت الازم للتقييم.

### 3/2/1 نظام تقييم المبني المستدامة **BREEAM**: طريقة التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء.

(Building Research Establishment's Environmental Assessment Method)

#### أ-نبذة عن نظام **BREEAM** :

وضع في المملكة المتحدة في عام 1990م. وهو أول نظام لتقدير الاستدامة في العالم للبيئة المبنية وساهم إلى حد كبير للتركيز بقوة على الاستدامة في تصميم المبني والبناء والاستخدام في المملكة المتحدة<sup>(٢٩)</sup>.

#### ب-إدارة نظام **BREEAM** :

- شارك في وضعه كل من the Building Research Establishment Ltd (BRE) و ECD (وهي الآن جزء من مجموعة فابر مونسيل للتنمية المستدامة)<sup>(٢٥)</sup>.

#### ج-إمكانية التطبيق لنظام **BREEAM**<sup>(٣٠)</sup>:

BREEAM Offices •	BREEAM Industrial •	Building BREEAM •
BREEAM Communities •	BREEAM International •	BREEAM Bespoke •
BREEAM Ecohomes XB •	BREEAM Healthcare •	BREEAM Courts •

BREEAM Prisons •	BREEAM Education •	:Ecohomes •
BREEAM Retail •	The Code for Sustainable Homes •	
BREEAM Multi-Residential •	BREEAM 2011 New Construction •	
<b>د-الفئات الرئيسية المكونة للنظام :BREEAM</b>		
٢. الصحة والرفاهية %15 :Health & Wellbeing	١. الادارة %12:Management	٣. الطاقة %15:Energy
٤. النقل %9 :Transport	٥. المياه %7:Water	٧. المخلفات %.8.5: Waste
٦. المواد %.13.5 : Materials	٩. التلوث %.10:Pollution	
٨. استخدام الأرضي وعلم البيئة %10 :Land Use & Ecology		
١٠. الابتكار %10 اضافية Innovation		
<b>هـ-المحتوى الفنى :</b>		

(جدول 2) معالجة خصائص التصميم المستدام:		
%19	تحسين احتمالات الموقع	١ -
%15	كفاءة استخدام الطاقة	٢ -
%7	كفاءة استخدام المياه	٣ -
%13.5	كفاءة استخدام المواد	٤ -
%15	جودة البيئة الداخلية	٥ -
%10	تحسين العمليات وممارسات الصيانة	٦ -
%20.5	آخر (الادارة وإدارة مخلفات البناء) واضافة 10% للابتكار	٧ -

#### و-مستويات تقييم نظام BREEAM <sup>(28)</sup>:

١. UNCLASSIFIED غير مصنف: < 30
٢. PASS ناجح: < 30
٣. GOOD جيد: < 45
٤. VERY GOOD جيد جدا: < 55
٥. EXCELLENT ممتاز: < 70
٦. OUTSTANDING مرموق ( رائع ) : < 85

#### ز-سهولة الاستخدام:

(جدول 3) التكاليف الإجمالية لنظام Breeam <sup>(27)</sup> : (فبراير 2008)		
١٩٨٥٧ الي ٣٩٧١ دولار امريكي	رسوم تنظيم التقييم	١ -
١٤٠٩ الي ٢٩٧٩ دولار امريكي	رسوم إصدار الشهادات	٢ -
مجاني	رسوم طلب الالتمان	٣ -
مجاني	رسوم طلبات ترجمة الالتمانات	٤ -

3/2/2 نظام تقييم المباني المستدامة CASBEE : نظام التقييم الشامل للكفاءة البيئية للبناء. Assessment System for Building Environmental Efficiency)

#### أ-نبذة عن نظام CASBEE :

وضع في اليابان (أبريل 2001)، وقام بتطويره المجلس الياباني للمباني الخضراء the Japan Green Build Council (JaGBC) (29) واتحاد المباني المستدامة الياباني Japan Sustainable Building Consortium (JSBC)

#### ب-ادارة نظام CASBEE :

يدار من قبل the newly-formed Japan Sustainable Building Consortium منظمة غير حكومية تتلافى من الصناعة والحكومة اليابانية، وأعضاء أكاديميين.

#### ج-إمكانية التطبيق لنظام CASBEE <sup>(30)</sup>:

- CASBEE for Existing Building
- CASBEE for Heat Island
- CASBEE for an Urban Area + Buildings
- CASBEE for Home (Detached House)
- CASBEE Property Appraisal
- CASBEE for New Construction
- CASBEE for Renovation
- CASBEE for Urban Development
- CASBEE for Cities
- CASBEE for Market Promotion

**د-الافت الرئيسية لنظام CASBEE<sup>(٣١)</sup>:**

**• الجودة البيئية والأداء للمبني Q:**

(Q): جودة واداء البيئة المبنية، لتقدير التحسن في الراحة المعيشية للمستخدمين داخل الملكية الخاصة.

١ - البيئة الداخلية (Indoor environment)

٢ - جودة الخدمات (Quality of services)

٣ - البيئة الداخلية في الموقع (Outdoor environment on site)

**• الأحمال البيئية للمبني L:**

(L): لتقدير الجوانب السلبية للأثر البيئي التي تتجاوز المساحة المغلقة وخارج الممتلكات العامة.

١ - الطاقة (Energy)

٢ - الموارد والمواد (Resources and materials)

٣ - إعادة استخدام وقابلية إعادة الاستخدام (Reuse and reusability)

٤ - البيئة خارج الموقع (Off-site environment)

استخدام نظام CASBEE Q و L، لحساب الكفاءة البيئية للمبني (BEE)،  $BEE = Q / L$

**د-المحتوى الفنى:**

**(جدول 4) معالجة خصائص التصميم المستدام:**

%15	تحسين احتمالات الموقع	١ -
%20	كفاءة استخدام الطاقة	٢ -
%2	كفاءة استخدام المياه	٣ -
%13	كفاءة استخدام المواد	٤ -
%20	جودة البيئة الداخلية	٥ -
%15	تحسين العمليات ومارسات الصيانة	٦ -
%15	آخر (تخفيض التلوث وزيادة الطاقة الشمسية لفئة البيئة خارج الموقع)	٧ -

**: ومستويات تقييم نظام CASBEE<sup>(٣٠)</sup>**

• C: BEE of 0 to 0.49

• B-: BEE of 0.5 to 0.99

• B+: BEE of 1 to 1.49

• A: BEE of 1.5 to 2.99

• S: BEE of more than 3.0

**ز-سهولة الاستخدام:**

تكليف اعتماد الشهادة من 3570 الى 4500 دولار امريكي طبقاً لعام (2006).

### 3/2/3 نظام تقييم المباني المستدامة بدرجات اللؤلؤ في أبو ظبي (استدامة):

#### أ-نبذة عن نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ<sup>(٣٣)</sup>:

وُضع في أبوظبي في مايو من عام 2010، حيث أصدر المجلس التنفيذي لإمارة أبو ظبي توجيهاته بضرورة استيفاء كافة مشروعات البناء الجديدة للمتطلبات الإلزامية المحددة في نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ الخاص باستدامة. وفي سبتمبر 2010، تم إلزام كافة مشاريع البناء الجديدة بتحقيق التقييم بنظام اللؤلؤ الواحدة كحد أدنى. وهذا يعني أنه يتعين عند إنشاء كل فيلا، يتم تسجيلها للحصول على ترخيص البناء اللازم من بلدية أبو ظبي، تحقيق كل وحدة من وحدات التقييم المطلوبة وعددها وحدة تقييم.

#### ب-ادارة نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ:

تم تطويره ومراجعته من قبل مجلس أبوظبي للتخطيط العمران.

#### ج-إمكانية التطبيق لنظام التقييم بدرجات اللؤلؤ:

١ - نظام تقييم الفيلات السكنية بنظام اللؤلؤ PVRS .

٢ - نظام تقييم المباني بنظام اللؤلؤ PBRS .

٣ - نظام تقييم المجتمعات العمرانية بنظام اللؤلؤ PCRS .

#### د-الفئات الرئيسية لنظام التقييم بدرجات اللؤلؤ<sup>(٣٣)</sup>:

١-تطوير المتكامل :Integrated Development Process

٢-الأنظمة الطبيعية :Natural Systems

٣-المباني الملائمة للحياة :Liveable Villas

٤-المياه الثمينة :Precious Water

٥-مصادر الطاقة المتعددة :Resourceful Energy

٦-مواد البناء :Stewarding Materials

٧-الممارسات المبتكرة :Innovating Practice

#### ـ-المحتوي الفني:

#### (جدول 5) معالجة خصائص التصميم المستدام:

%15	تحسين احتمالات الموقع	١ -
%25	كفاءة استخدام الطاقة	٢ -
%30	كفاءة استخدام المياه	٣ -
%10	كفاءة استخدام المواد	٤ -
%15	جودة البيئة الداخلية	٥ -
%5	آخر (التطوير المتكامل لتحقيق الإدارة البيئية وإدارة الجودة خلال كافة مراحل المشروع.)	٦ -

#### ـ-مستويات تقييم نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ:

١ - لؤلؤة واحدة: يجب تحقيق جميع الفئات المطلوبة.

٢ - لؤلؤتان: الفئات المطلوبة بالإضافة إلى (من 30 إلى 60 نقطة).

٣ - ٣ لآلئ: الفئات المطلوبة بالإضافة إلى (من 44 إلى 85 نقطة).

٤ - ٤ لآلئ: الفئات المطلوبة بالإضافة إلى (من 57 إلى 115 نقطة).

٥ - ٥ لآلئ: الفئات المطلوبة بالإضافة إلى (من 70 إلى 140 نقطة)

يختلف عدد النقاط الإضافية حسب نوع المبني المراد تقييمه.

#### ـ-سهولة الاستخدام:

لا توجد رسوم إضافية للشهادة حيث ان الاعتماد شرط من شروط استخراج التراخيص لجميع انواع للبناء.

### 3/2/4 نظام تقييم المباني المستدامة الهرم الأخضر (GPRS):

#### أ-نبذة عن نظام الهرم الأخضر (GPRS):

وضع في مصر في عام 2010 م، ولقد كانت الموافقة على وضع نظام وطني لتقييم (تصنيف) البناء الأخضر يسمى الهرم الأخضر GPRS إجراء فوري لتفعيل دور المجلس المصري للعمارة الخضراء، وكلف المجلس لجنة محلية لمراجعة وإعطاء الموافقة النهائية على نظام تصنيف البناء الأخضر ولم يكتمل حتى الان.

وبعتبر إدخال نظام لتقييم وتصنيف المباني الخضراء واحدا من أحجار الزاوية في تعزيز التنمية المستدامة للمباني الخضراء بالاستفادة من تجارب البلدان الأخرى<sup>(٣٢)</sup>.

#### ب-ادارة نظام الهرم الأخضر (GPRS):

تمت صياغته من قبل مركز بحوث الإسكان والبناء (HBRC) بالتعاون مع المجلس المصري للمباني الخضراء (EGBC) <sup>(٣٣)</sup>.

#### ج-إمكانية التطبيق لنظام الهرم الأخضر (GPRS):

سيتم إنتاج نظام الهرم الأخضر لتقييم المباني الجديدة في مرحلة ما بعد الإشغال

و نظام الهرم الأخضر لتقييم المباني القائمة في وقت لاحق.

• GPRS for New Construction: البناء الجديد في مرحلة العرض علي الجمهور ولم يكتمل بعد.

#### د-الفئات الرئيسية لنظام تقييم الهرم الأخضر<sup>(٣٤)</sup>:

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| ١ - موقع التنمية المستدامة .%15             | ٢ - ترشيد استهلاك المياه .%30    |
| ٣ - كفاءة استخدام الطاقة والبيئة .%25       | ٤ - اختيار نظم ومواد البناء .%10 |
| ٥ - جودة البيئة في الأماكن المغلقة .%10     | ٦ - الإدارة .%10                 |
| ٧ - عملية التصميم والابتكار (نقطات إضافية). |                                  |

#### هـ-المحتوي الفني:

(جدول 6) معالجة خصائص التصميم المستدام:

%15	تحسين احتمالات الموقع	١ -
%25	كفاءة استخدام الطاقة	٢ -
%30	كفاءة استخدام المياه	٣ -
%10	كفاءة استخدام المواد	٤ -
%10	جودة البيئة الداخلية	٥ -
%10	آخر (إدارة المشاريع)	٦ -

#### و-مستويات نظام تقييم الهرم الأخضر<sup>(٣٤)</sup>:

هناك ثلاثة مستويات للحصول على شهادة المبني الخضراء وفقا على GBRS:

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| ١ - معتمد : 40-49 نقطة       | ٢ - الهرم الفضي: 50-59 نقطة       |
| ٣ - الهرم الذهبي: 60-79 نقطة | ٤ - الهرم الأخضر: 80 نقطة فما فوق |
- سيتم تصنيف المشاريع أقل من 40 نقطة 'غير موثق'

#### ز-سهولة الاستخدام:

يجب أن تكون الطلبات المقدمة مصحوبة بالرسوم المناسبة. ويتم تحديد الرسوم وفقاً لمختلف المشاريع . والرسوم غير مستردة (وهذا يشمل المشاريع التي تفشل في تحقيق مركز معتمدة) وقد تتطلب إعادة الموافقة دفع رسوم إضافية. قد يتم تغيير الرسوم في بعض الحالات التي يوافق عليها المجلس . سوف يحصل مقدم الطلب على الرد في غضون 30 يوماً إما قبول طلب التصنيف أو طلب مزيد من المعلومات<sup>(٣٥)</sup>.

### 3/2/5 نظام تقييم المباني المستدامة LEED: نظام الريادة في تصميم الطاقة والبيئة

Leadership in Energy and Environmental Design :

#### أ - نبذة عن نظام LEED :

وضع في الولايات المتحدة في عام 1998م، وهو نظام تم إنشائه لقياس أداء المباني طبقاً للمعايير الموضوعة مسبقاً، والتحقق من خلال طرف ثالث<sup>(٣٧)</sup>.

#### ب-ادارة نظام LEED :

تم تطويره من قبل المجلس الأمريكي للمباني الخضراء Council US Green Building و هو منظمة غير ربحية التزمت بمستقبل مزدهر ومستدام من خلال المباني الخضراء الفعالة من حيث التكلفة وتوفير الطاقة.

#### ج-إمكانية التطبيق لنظام LEED<sup>(٣٨)</sup>:

- LEED (New Construction) : البناء الجديد والتجديدات الرئيسية.
- LEED (Schools) : المدارس.
- LEED (Data Centers) : مراكز البيانات.
- LEED (Warehouses and Distribution Centers) : المستودعات ومراكز التوزيع.
- LEED (Healthcare) : المستشفيات.

#### د-الفئات الرئيسية لنظام LEED :

- ١. العمليات التكاملية .%1: integrative process
- ٢. الموقع والنقل .%14: Location & transportation
- ٣. الموقع المستدامة .%9: Sustainable sites
- ٤. كفاءة استخدام المياه .%10: Water efficiency
- ٥. الطاقة والغلاف الجوي .%30: Energy & atmosphere
- ٦. المواد والموارد .%12: Material & resources
- ٧. جودة البيئة الداخلية .%15: Indoor environmental quality
- ٨. عملية الابتكار والتصميم .%5: Innovation
- ٩. الأولوية الإقليمية .%4: REGIONAL PRIORITY

#### هـ-المحتوى الفنى:

(جدول 7) معالجة خصائص التصميم المستدام:

%23	تحسين احتمالات الموقع	- ١
%30	كفاءة استخدام الطاقة	- ٢
%10	كفاءة استخدام المياه	- ٣
%12	كفاءة استخدام المواد	- ٤
%15	جودة البيئة الداخلية	- ٥
%10	آخرى (الابتكار والأولوية الإقليمية)	- ٦

#### و-مستويات تقييم نظام LEED :

١- Certified معتمد

٢- Silver فضة

٣- Gold الذهب

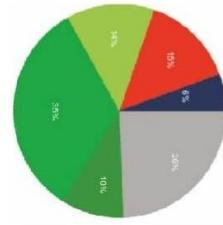
٤- Platinum البلاتين

#### ز-سهولة الاستخدام:

(جدول 8) التكاليف الإجمالية لنظام LEED<sup>(٣٧)</sup>: (فبراير 2008)

الى 75000 دولار امريكي	رسوم تنظيم التقييم	- ١
الى 225000 دولار امريكي	رسوم إصدار الشهادات	- ٢
٥٠٠ دولار امريكي	رسوم طلب الائتمان	- ٣
٢٢٠ دولار امريكي	رسوم طلبات ترجمة الائتمانات	- ٤

مقارنة بين بعض أنظمة تقييم (تصنيف) المباني المستدامة

: Sustainable Building Rating Systems					
<b>LEED</b> <b>(الولايات المتحدة الأمريكية)</b>	<b>(GPRS)</b> <b>(مصر)</b>	<b>ESTIDAMA</b> <b>(وطني)</b>	<b>CASBEE</b> <b>(الطبان)</b>	<b>BREEAM</b> <b>(المملكة المتحدة)</b>	نظام البلد المنشآت
١٩٩٨	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠١	١٩٩٠	البداية
USGBC (United States Green Buildings Council)	EGBC	ABUPC (ABUDHABI URBAN PLANNING COUNCIL)	JSBC	BRE	مسمى الشهادة
حسب المطلب	حسب المطلب	حسب المطلب	حسب المطلب	حسب المطلب	تحديث العلامة
<ul style="list-style-type: none"> <li>- الموقع المستدام</li> <li>- كفاءة استخدام المياه</li> <li>- الطاقة وال Laf</li> <li>- الحيوان والمواد</li> <li>- جودة الهواء</li> <li>- الداخلي</li> <li>- الإيكار والتصميم</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- موقع التنمية المستدامة</li> <li>- ترشيد استهلاك المياه</li> <li>- كفاءة استخدام الطاقة والبيئة</li> <li>- الجوائز والمواد</li> <li>- جودة الهواء</li> <li>- الداخلي</li> <li>- الإيكار والتصميم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الشهادات على أساس "بناء عامل الخفة البيئية"</li> <li>- التخلص المتكامل</li> <li>- الأنظمة البيئية</li> <li>- الماء</li> <li>- الطاقة</li> <li>- الماء الصالحة للحياة</li> <li>- الماء الصالحة للمياه</li> <li>- مصادر الطاقة</li> <li>- الماء</li> <li>- مواد البناء</li> <li>- الماء الصالحة للمياه</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q1</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q2</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q3</li> <li>- الماء الصالحة لـ L1</li> <li>- الماء الصالحة لـ L2</li> <li>- الماء الصالحة لـ L3</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- إدارة</li> <li>- المساحة</li> <li>- الطاقة</li> <li>- التقل</li> <li>- المياه</li> <li>- المواد</li> <li>- علم البيئة</li> <li>- التلوث</li> <li>- استخدام الأراضي</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- الشهادات على أساس "بنية على الطبيعة"</li> <li>- التخلص المتكامل</li> <li>- الأنظمة البيئية</li> <li>- الماء</li> <li>- الطاقة</li> <li>- الماء الصالحة للمياه</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q1</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q2</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q3</li> <li>- الماء الصالحة لـ L1</li> <li>- الماء الصالحة لـ L2</li> <li>- الماء الصالحة لـ L3</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- إبراهيم العلامة</li> <li>- الجوائز الرئيسية للتقدير</li> <li>- الماء</li> <li>- الطاقة</li> <li>- الماء الصالحة للمياه</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q1</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q2</li> <li>- الماء الصالحة لـ Q3</li> <li>- الماء الصالحة لـ L1</li> <li>- الماء الصالحة لـ L2</li> <li>- الماء الصالحة لـ L3</li> </ul>
New Construction, Existing Buildings, Commercial Interiors, Core and Shell, Homes, Neighborhood Development, School, Retail	GPRS for New Construction	PVRS -PBRS -PCRS	()	()	الإصدارات
مُعتمدة	مُعتمدة	Energy Efficiency (*)Resource Consumption Efficiency (*)Building Environment (*)Building Interior	Courts, EcoHomes, Education, Industrial, Healthcare, Multi-Residential, Offices, Prisons, Retail	PASS GOOD VERY GOOD EXCELLENT OUTSTANDING	مستويات الشهادات
فضية Gold الذهب	فضية Gold الذهب	C (غير) B B+ A A+ (ممتاز)	ناجح GOOD جيد جداً ممتاز Rاجح		

## 4 أكوا德 البناء والبناء المستدام (الأخضر) في مصر:

يأتي تطبيق أنظمة تقييم المباني الخضراء في مصر من أجل القضايا المتصلة بالمناخ، والاستخدام الغير الفعال للطاقة، وضعف إدارة الموارد الطبيعية والنفايات السائلة والغازية والصلبة والزراعية، وكذلك مخلفات مياه الصرف الصحي والري، والتي يكون لها تأثير سلبي وخطير على البيئة وجميع قطاعات الدولة . ويستلزم هذا تطوير نظام مصرى وطني لتصنيف المباني الخضراء لضمان تحقيق أهداف التنمية لدينا بتنمية احتياجات الجيل الحالى دون المساس باحتياجات الأجيال القادمة، وللحد من استهلاك الطاقة وتقليل التكاليف في قطاع البناء والتشييد، وبالإضافة إلى تنفيذ نق提يات ومنهجيات مختلفة (محروس2010)<sup>(19)</sup>.

### 1/4 قانون البناء الموحد رقم 119 / 2008 ولائحته التنفيذية بقرار وزاري رقم 144 / 2009 م<sup>(35)</sup>:

قانون البناء الموحد والملحق التنفيذي لم يأخذ المفاهيم المعمارية الخضراء والعديد من المخالفات السياقية والصحة بعين الاعتبار . وبالتالي، فإن قانون البناء الموحد يحتاج للإصلاح على نطاق واسع من أجل الحاق بركتب المعايير الخضراء العالمية.

### 2/4 نظام تقييم الهرم الأخضر للمراجعة العامة:

وضع في مصر في عام 2010 م، وقد كانت الموافقة على وضع نظام وطني لتقييم (تصنيف) البناء الأخضر يسمى الهرم الأخضر GPRS إجراء فوري لتفعيل دور المجلس المصري للعمارة الخضراء، وكفل المجلس لجنة محلية لمراجعة وإعطاء الموافقة النهائية على نظام تصنيف البناء الأخضر ولم يكتمل حتى الان. ويعتبر إدخال نظام تقييم وتصنيف المباني الخضراء واحداً من أحجار الزاوية في تعزيز التنمية المستدامة للمباني الخضراء بالإضافة من تجارب البلدان الأخرى<sup>(34)</sup>.

#### الفئات الرئيسية لنظام تقييم الهرم الأخضر:

- |   |   |
|---|---|
| ٩ - ترشيد استهلاك المياه %30              | ٨ - مواقع التنمية المستدامة %15         |
| ١١ - اختيار نظم ومواد البناء 10%          | ١٠ - كفاءة استخدام الطاقة والبيئة 25%   |
| ١٢ - الإدارية 10%                         | ١٢ - جودة البيئة في الأماكن المغلقة 10% |
| ٤ - عملية التصميم والابتكار (نقط إضافية). |   |

لا تحددوثائق (GPRS) أي جدول زمني لتنفيذها على الرغم من أنها وصفت نفسها بأنها التشريعات وعلى الرغم من أنه يصف تطبيق محتوياته بالأكثر إلحاحا.

### 3/4 نظام تقييم المباني الخضراء (TARSHEED) Leadership in Energy & Environmental Design :

هو برنامج شهادة للمباني الخضراء الذي يعرف بأفضل درجات استراتيجيات وممارسات البناء وضع عام 2015 م . الفئات الرئيسية لنظام TARSHEED:

أولاً الطاقة: تؤثر على 47٪ تقريباً من جميع الانتهاءات.

ثانياً المياه: تحقيق 20٪ أقل من استهلاك المياه في جميع أنحاء الائتمانات المختلفة

ثالثاً المستوطنات البشرية: تركز على الحد من التأثير البيئي السلبي لإنقاذ بيئتنا ويضمن الراحة والناس والرفاهية إلى جانب النمو الاقتصادي . وتأخذ بعض الاعتبار ثلاثة تطبيقات الرئيسية العملية لعلم البيئة :

- في الهواءطلق كل الاعتمادات التي لها تأثير مباشر على التفاعل بين الناس وبينهم .
  - المواد الاعتمادات التي تتعامل مباشرة مع الموارد الطبيعية وكيفية التعامل مع ال R3 ، أي التقليل وإعادة الاستخدام، وإعادة التدوير .
  - في الداخل احتضان الاعتمادات التي تتعامل مع رفاهية الإنسان ونمط الحياة داخل بنائهم.
- يجب أن يتم تطوير نظام التقييم وفقاً للمعرفة الفنية والاستراتيجيات والاحتياجات المحلية للبلدان، والأكوا德 الوطنية، ولتحقيق ذلك يجب معالجة القضايا الآتية<sup>(7)</sup>:

١ - لم يتم العمل بقوانين ولوائح كفاءة الموارد بعد ،

٢ - أن هناك حاجة لرفع مستوى الوعي حول العمارة المستدامة والبناء ،

٣- ضرورة وجود قاعدة بيانات للمواد والموارد فعالة وصديقة للبيئة .

### 4/4 قوانين كفاءة استخدام الطاقة للمباني المصرية:

على مدى العقدين الماضيين، نشرت الحكومة المصرية ثلاثة قوانين لكافحة الطاقة في المباني:

١ - كفاءة استخدام الطاقة للمباني السكنية

٢ - كفاءة استخدام الطاقة للمباني التجارية

٣ - كفاءة استخدام الطاقة للمباني الحكومية

وتمت الموافقة على كود آخر للتهوية. وتمت الموافقة على خمسة من ملصقات الطاقة واستخدامها في ممارسة الحياة للحد من استهلاك الكهرباء في القطاع السككي<sup>(41)</sup>.

استناداً إلى كود كفاءة الطاقة المصري في المباني، هناك وفورات 20٪ من الطاقة المحتملة في المباني من خلال اتباع التعليمات البرمجية كما هو مبين في الجدول (عفيفي، 2010)<sup>(7)</sup>.

#### النتائج والتوصيات:

أ - النتائج:

- ١ - الاستدامة تعمل على إطالة العمر الإنتاجي للمبنى من أجل المساهمة في توفير الطاقة والماء والمواد.
- ٢ - ينظر إلى الاستدامة بالتوافق الدقيق بين الصحة الاقتصادية والبيئية والاجتماعية للمجتمع والأمة وبالتالي الأرض.
- ٣ - تم تصميم أنظمة الاستدامة لقياس الأداء البيئي لمجموعة متنوعة من المشاريع في صناعة البناء والتشييد.
- ٤ - تصميم المباني الخضراء يشمل جميع الميزات التي تشجع على الاستخدام الفعال للطاقة والحرارة والضوء والماء، والتخلص من النفايات.
- ٥ - أنظمة التقييم تعمل على قياس مستوى استدامة المباني الخضراء وتقديم أفضل ممارسات الخبرة في أعلى مستوى معتمد للأنظمة. ويتم تصميم وبناء وتشغيل المباني المستدامة من خلال معايير معتمدة من المبادئ التوجيهية وقوانين المراجعة.
- ٦ - معايير التقييم في مختلف النظم الخاصة بكل دولة على حدة، ويصعب تعديتها من بلد إلى آخر بسبب الظروف الاقتصادية والموارد المحلية المختلفة التوافر.
- ٧ - لم يأخذ قانون البناء الموحد والملاحق التنفيذية المفاهيم المعمارية الخضراء والعديد من المخاوف السياقية والصحة بعين الاعتبار. وبالتالي، فإن قانون البناء الموحد يحتاج للإصلاح على نطاق واسع من أجل اللحاق بركب المعايير الخضراء العالمية.
- ٨ - لا تحدد وثائق نظام تقييم الهرم الأخضر (GPRS) أي جدول زمني لتنفيذها على الرغم من أنها وصفت نفسها بأنها التشريعات وعلى الرغم من أنه يصف تطبيق محتوياته بالأكثر إلحاداً.
- ٩ - مسودة نظام تصنيف الهرم الأخضر في مصر تتجاهل بعض العناصر الهامة، مثل إعادة استخدام المواد، لذلك لابد من تطويرها.
- ١٠ يجب أن يتم تطوير نظام ترشيد وفقاً للمعرفة الفنية والاستراتيجيات والاحتياجات المحلية للبلدان، وإلى جانب تلبية القوانين والأوكاود الوطنية، ولتحقيق ذلك يجب معالجة القضايا الآتية:
  - ١ - لم يتم العمل بقوانين ولوائح كفاءة الموارد بعد،
  - ٢ - أن هناك حاجة لرفع مستوى الوعي حول العمارة المستدامة والبناء،
  - ٣ - ضرورة وجود قاعدة بيانات للمواد والمواد فالغاية والصادقة للبيئة.

### **بـ - التوصيات:**

#### **١ - التوعية المستدامة:**

- برفع مستوى الوعي ضمن الأطراف الفاعلة الرئيسية في سوق البناء (المالكين والاستشاريين والمقاولين والشركات المصنعة ...) ومن خلال المحاضرات العامة والدورات والدراسات.
- ٢ - زيادة الطلب على الاستدامة:

- التدخل الحكومي مهم من خلال تطوير القوانين الإلزامية المحلية وتطبيق ممارسات الاستدامة في جميع أنواع المباني.
- ٣ - تكافة العمل الجماعي في مصر مفقودة لذلك ينبغي إجراء ندوات لاستدامة بين فريق المشروع وفقاً لاحتياجات المشروع والجدول الزمني، لمناقشة التحديات والقضايا في المشروع، واستخدام أدوات التنسيق والتوثيق والبرمجيات.
- ٤ - مراقبة جودة المواد المستدامة: من أجل الحصول على المواد المستدامة المناسبة، من خلال سلطة رسمية مستقلة كطرف ثالث مؤهل للجودة والرقابة البيئية لمواد البناء المطلوبة والمصنعة محلياً.
- ٥ - محاكاة الطاقة: تشجيع استخدام برامج النمذجة للطاقة مهم جداً لتحقيق كفاءة استخدام الطاقة في البيئة المبنية.

#### **الدراسات المستقبلية:**

- ١ - فتح آفاق جديدة للباحثين في مختلف المعاهد والمعارض البحثية والجامعات والخروج بها من دائرة البحث إلى مجالات التطبيق.
- ٢ - التواصل مع كافة الجهات الحكومية، والبحثية، والعلمية، والاستثمارية، والجمعيات الأهلية، وغيرها من لهم صلة بموضوعات الطاقة من خلال المشاركة وعقد المؤتمرات والندوات.
- ٣ - البحث عن مصادر للطاقة البديلة من خلال الادارة البيئية المتكاملة للمخلفات وأنواعها في القطاع السكني والصناعي وبخاصة الصناعات كثيفة الاستهلاك للطاقة.
- ٤ - الرابط بين الباحثين والعلماء والمستثمرين المهتمين بالعمل في الاستثمار البيئي.
- ٥ - تبني الخبرات الوطنية في مجالات الطاقة الجديدة والمتعددة والبحث عن فرص لتنفيذ ابتكاراتهم بما يناسب ويلائم البيئة المصرية والربط بين البحث والتطبيق لتعظيم الاستفادة منها.
- ٦ - المشاركة في اللقاءات والاجتماعات الخاصة بوضع سياسات واستراتيجيات الطاقة لدمج البعد البيئي بها.
- ٧ - تبني وتعظيم الاستفادة من الخبرات المكتسبة ونقلها للعاملين بالفروع الإقليمية لتحقيق مبدأ الاستدامة، وبناء كوادر مدربة بجميع فروع الجهاز في مجال الطاقة وترشيدها وكفاءتها للاستفادة بهم في امتداد مجالات العمل بالمقر الرئيسي للفروع الإقليمية والمحافظات التابعة لها.

### **المراجع العلمية:**

<sup>١</sup> Robert B. Gibson, Selma Hassan, Susan Holtz, James Tansey and Graham Whitelaw.(2005)." SUSTAINABILITY ASSESSMENT Criteria, Processes and Applications". London.UK.

- <sup>2</sup> Carlo Vezzoli • Ezio Manzini.(2008). "Design for Environmental Sustainability" Library of Congress Control Number: 2008930165
- <sup>3</sup> http://dictionary.reference.com/browse/sustainOnions, Charles, T. (Ed) (1964). The Shorter Oxford English Dictionary. Oxford: Clarendon Press. p. 2095
- <sup>4</sup> United Nations General Assembly (1987) Report of the World Commission on Environment and Development: Our Common Future. Transmitted to the General Assembly as an Annex to document A/42/427 - Development and International Co-operation: Environment. Retrieved on: 2009-02-15.
- <sup>5</sup> Dennis Rodwell .(2007). "Conservation and Sustainability in Historic Cities".UK. 1st ed. Library of Congress. ISBN: 978-1-4051-2656-4
- <sup>6</sup> G.E. Marjaba, S.E. Chidiac. (2016). "Sustainability and resiliency metrics for buildings - Critical review" . Building and Environment 101. journal homepage: www.elsevier.com/locate/buildenv
- <sup>7</sup> HEBAALLA MOSTAFA KARMANY.(2016)." EVALUATION OF GREEN BUILDING RATING SYSTEMS FOR EGYPT". the degree of Master. The American University . Cairo.
- <sup>8</sup> Sherif Mohamed Sabry Elattar, Eman Badawy Ahmed.(2014)." TOWARDS THE ADAPTATION OF GREEN BUILDING MATERIAL SYSTEMS TO THE EGYPTIAN ENVIRONMENT". Journal of Asian Scientific Research .http://www.aessweb.com/journals/5003
- <sup>9</sup> SOHA MOHAMED EL YAMANY.(2013)." APPLICABILITY AND IMPLEMENTATION OF U.S. BUILDING COUNCIL RATING SYSTEM (LEED) IN EGYPT". Master's degree .CAIRO UNIVERSITY. EGYPT.
- <sup>10</sup> Abu Dhabi Urban Planning Council. (April 2010) . "The Pearl Rating System for Estidama- Pearl Villa Rating System". Version 1.0. Emirate of Abu Dhabi. UAE.
- <sup>11</sup> Anne Maczulak, Ph.D.(2010)." Sustainability BUILDING ECO-FRIENDLY COMMUNITIES". Library of Congress. ISBN-13: 978-0-8160-7201-9. the United States of America
- <sup>12</sup> Yates, A. (2001). Quantifying the business benefits of sustainable buildings: summary of existing Research findings. Project Report # 203995. Watford, UK: Building Research Establishment, Centre for Sustainable Construction.
- <sup>13</sup> Roodman, D. M. and N. Lenssen 1995: A building revolution: how ecology and health concerns are transforming construction. World watch Paper #124. Washington, DC: World watch Institute
- <sup>14</sup> James Furlong .( -- ) ."BOMA BESt AND LEED ® EBOM COMPARISON", CET, LEED ® AP Senior Associate, Stantec Consulting Ltd
- <sup>15</sup> Matthiessen, L. F. and P. Morris 2004. Costing Green: a comprehensive cost database and budgeting methodology. Los Angeles: Davis Langdon
- <sup>16</sup> Fisk, W. J. (2000): Health and productivity gains from better indoor environments and their relationship with building energy efficiency. Indoor Environment Department, Environmental Energy Technologies Division, Lawrence Berkeley National Laboratory, Berkeley, California. Annual Review of Energy and the Environment 25: 537–66
- <sup>17</sup> The Western Council of Industrial Workers. (September 2006)." A COMPARISON OF THE LEED AND GREEN GLOBES SYSTEMS IN THE US". University of Minnesota
- <sup>18</sup> Mario Seneviratne.(2010)." Green Building Rating Systems and Achieving Greater Levels of Sustainability in the GCC". Muscat . Oman. MUSCAT GREEN CONFERENCE .
- <sup>19</sup> Waleed Hussein Ali, Nermine Abdel Gelil Mohamed. (2013)." Green Architecture Assessment System in Egypt with an Application on Zeinab Khatoun House ". The International Institute for Science, Technology and Education (IISTE). Vol.3, No.14, 2013 ISSN 2224-607X (Paper) ISSN 2225-0565 (Online) http://www.iiste.org
- <sup>20</sup> Michael Bauer, Peter Möslé and Michael Schwarz . (2010) . "Green Building Guidebook for Sustainable Architecture". Germany . Library of Congress Control Number: 20099384
- <sup>21</sup> وزارة البيئة:." تقرير حالة البيئة في مصر 2014". مصر.2016.
- <sup>22</sup> Ashish Shukla, Renu Singh and Poonam Shukla. (2015). Achieving Energy Sustainability Through Green Building Approac. © Springer India. , DOI 10.1007/978-81-322-2337-5\_6
- <sup>23</sup> ElDeeb, Sally. (Apr 2013). "Environmental Performance Of Construction Materials – An Appraisal Of Sustainability Assessment Rating Systems" .Conference Papers .Proceedings of World Academy of Science, Engineering and Technology .Egypt.

- 
- <sup>24</sup> UNEP (2011). Decoupling Natural Resource Use and Environmental Impacts from Economic Growth. ISBN 978-92-807-3167-5. Retrieved on: 2011-11-30
- <sup>25</sup> K.M. Fowler, E.M. Rauch. (2006)." Sustainable Building Rating Systems Summary". USA. Department of Energy.
- <sup>26</sup> حنان صلاح صالح: "العمارة الحضراء قراءة نقدية في معمار القاهرة التاريخية". القاهرة. رسالة ماجستير غير منشورة. قسم الهندسة المعمارية. جامعة الازهر.2013م.
- <sup>27</sup> Reed, Richard, Sara Wilkinson, Anita Bilos.( 2011). "A Comparison of International Sustainable Building Tools", The 17th Annual Pacific Rim Real Estate Society Conference. Australia.
- <sup>28</sup> BRE or BRE Global Limited .(2014). "BREEAM UK New Construction". UK .Technical Manual: Version: SD5076 – Issue: 0.1 (DRAFT) . <http://www.breeam.com>
- <sup>29</sup> Ayman Mosallam. (2009)." International Certification Model for Green Buildings". Kickoff Meeting & Round Table on Egyptian Green Building Council (EGBC) Initiation.Cairo.Egypt.
- <sup>30</sup> INGY NAGUIB.(2016)." International Rating Systems And Their Applicability On Historic Buildings". RECENT ADVANCES in ENERGY and ENVIRONMENTAL and BIOLOGICAL SCIENCES. Proceedings of the 5th International Conference on Energy Systems. Spain. [www.wseas.us/e-library/conferences/.../EAB-27.pdf](http://www.wseas.us/e-library/conferences/.../EAB-27.pdf)
- <sup>31</sup> <http://www.ibec.or.jp/CASBEE/english>
- <sup>32</sup> <http://estidama.upc.gov.ae>
- <sup>33</sup> ABU DHABI URBAN PLANNING COUNCIL. (April 2010)."The Pearl Rating System for Estidama". Abu Dhabi. Version 1.0
- <sup>34</sup> The Housing and Building National Research Center with The Egyptian Green Building Council.(2011). "The Green Pyramid Rating System(GPRS)".First Revision.
- <sup>35</sup> Karim M. Ayyad and Mostafa Gabr.(2012). "Greening Building Codes in Egypt". Conference of Sustainable Futures: Architecture and Urbanism in the Global South . Uganda.
- <sup>36</sup> Dina Ahmed Elmeligy.(2014)." Rating Systems Awareness for Green Buildings Applications". International Refereed Journal of Engineering and Science (IRJES). Volume 3, Issue 5. ISSN (Online) 2319-183X, (Print) 2319-1821. <http://www.irjes.com>
- <sup>37</sup> [http://emiratesgbc.org/academy/green-building-rating-tools/.\(2016\)](http://emiratesgbc.org/academy/green-building-rating-tools/.(2016))
- <sup>38</sup> SOHA MOHAMED EL YAMANY.(2013)." APPLICABILITY AND IMPLEMENTATION OF U.S. BUILDING COUNCIL RATING SYSTEM (LEED) IN EGYPT". Master's degree .CAIRO. EGYPT.
- <sup>39</sup> USGBC.(2016)" LEED v4 for BUILDING DESIGN AND CONSTRUCTION". Us. <http://www.usgbc.org/resources/leed-v4-building-design-and-construction-current-version>.
- <sup>40</sup> [http://www.eggbc.org/programs/view/3. \(2016\).](http://www.eggbc.org/programs/view/3. (2016))
- <sup>41</sup> George Bassili Hanna.(2015)." Energy Efficiency Building Codes and Green Pyramid Rating System". International Journal of Science and Research (IJSR). Volume 4 Issue 5, May 2015 .ISSN (Online): 2319-7064. [www.ijsr.net](http://www.ijsr.net)